

Funk Blitzempfänger

Wireless Flash Unit Receiver



Gebrauchsanweisung | Instructions

in German | English | French | Spanish | Italian |
Portuguese

Funk Blitzempfänger

Wireless Flash Unit Receiver



Gebrauchsanweisung	4–13
Manual instruction	14–23
Manuel d'utilisation	24–33
Manual de instrucciones	34–43
Manuale di istruzioni	44–53
Manual de Instruções	54–63



Inhalt

Funktionsliste	5
Einzelteil-Bezeichnung	6
Komponenten	7
Vor Gebrauch	8
Funktionsbeschreibung	9
System-Auswahlschalter	11
Statusanzeige	11
PC-Sync Anschluss	12
Blitzschuh	12
Entsorgung	13
CE-Konformität	13
English	14
Français	24
Español	34
Italiano	44
Português	54

Unterstützte Funktionen

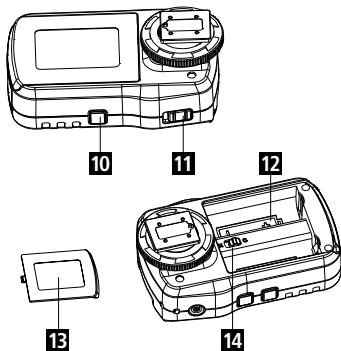
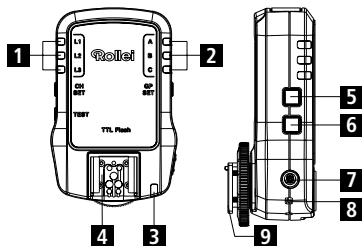
- Unterstützter Blitzmodus: E-TTL (II) , I-TTL, M, Multi
- Unterstützt den vorderen Verschlussvorhang nach dem Vorhang, Kurzzeitsynchronisation und max. Synchronisationsgeschwindigkeit von 1 / 8000
- Unterstützt Belichtungsausgleich (FEC)
- Unterstützt Belichtungsreihen (FEB)
- Unterstützt Belichtungssperre (FE-Sperre)
- Unterstützt AF-Hilfslicht (kann deaktiviert werden)
- Unterstützt automatische oder manuelle Blitzkopf-Zoomeinstellung
- Bei Gebrauch der EOS EXII, kann die Blitzausgangsleistung von der Kamera angepasst werden
- Unterstützt verschiedene Blitzmodi auf dem Empfänger, wie bspw. TTL, M, Multimodus
- Unterstützt 3 Lichtgruppen mit unterschiedlicher Ausgangsleistung
- Unterstützt Multi-Empfangssteuerung
- Unterstützt Blitzverhältnis-Einstellungen (Klasse A Canon Kamera drahtloses Blitzgerät)
- Unterstützt M- und Multi-Gruppeneinstellungen (Klasse A Canon Kamera drahtloses Blitzgerät)
- Die Parameter werden automatisch für den nächsten Gebrauch gespeichert

Anmerkung:

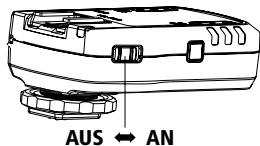
- Canon Kameras unterstützen keine interne Menüanpassungsfunktion per Fernsteuerung
- Unterstützt keine drahtlosen Blitzmodus-Einstellungen am Empfänger

Einzelteil-Bezeichnung

- 1** Kanallicht
- 2** Gruppenlicht
- 3** Statusanzeige
- 4** Blitzschuh
- 5** Kanaleinstellungstaste
- 6** Test-Taste
- 7** PC-Sync-Anschluss
- 8** Öse für Trageband
- 9** Blitzschuh
- 10** Gruppeneinstellungstaste
- 11** Power-Schalter
- 12** Batterie
- 13** Batterieabdeckung
- 14** System-Auswahlschalter
(Canon / Nikon)



- Power: auf [aus] oder [an] schieben

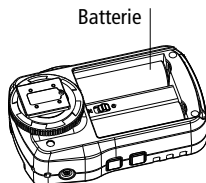


- Öse für Trageriemen: Mit Schulterriemen oder Sicherung verbinden
- Blitzschuh-Adapter: Blitz in den Blitzschuh schieben
- Blitzschuh: Zur Befestigung an der Kamera
- Kanaleinstellungstaste (CH-SET): Den Kanal einstellen; kurz drücken, um den gegenwärtigen Kanal anzuzeigen; erneut drücken oder 2 Sekunden lang drücken, um den Einstellungsmodus zu wechseln (Kanal-Anzeigelicht blinkt).
- Gruppeneinstellungstaste (GP-SET): Die Gruppe einstellen; kurz drücken, um die gegenwärtige Gruppe anzuzeigen; erneut drücken oder 2 Sekunden lang drücken, um den Einstellungsmodus zu wechseln (Gruppen-Anzeigelicht blinkt).
- TEST-Taste: Blitzsignal auslösen
- Kanal/Gruppe- Anzeigelicht: Gibt den Gruppen- und Kanalstatus an
- Betriebsanzeigelicht: Power, drahtlose Kommunikation oder Befehlsanzeigelicht
- PC-Interface: PC-Sync Anschluss
- System-Auswahlschalter: Der Blitzschuh-Ausgabetyp wählt entweder Canon (C) oder Nikon (N)

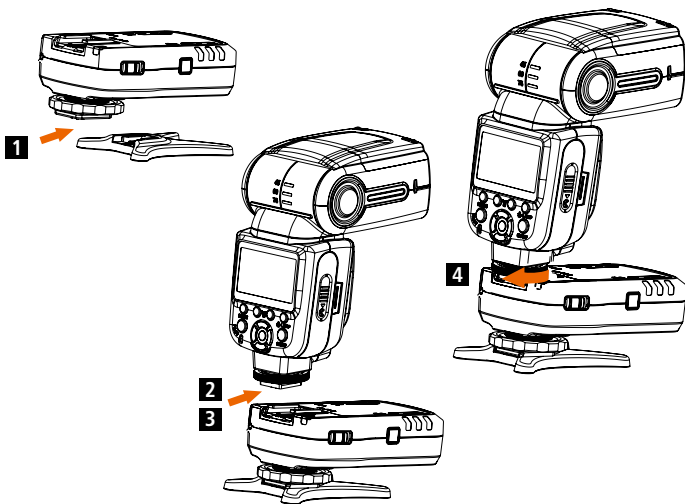
Batterie einlegen

Das Batteriefach öffnen, 2 AA-Batterien in der richtigen Polarisierung einlegen, dann das Fach schließen.

- Die Batterien entfernen, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Immer zwei Batterien gleichzeitig austauschen.

**Blitz am Empfänger montieren**

1. Befestigen Sie den Empfänger auf dem Standfuß.
2. Entsperren Sie die Blitzschuh-Halterung Ihres Blitzes.
3. Setzen Sie den Blitzschuhfuß Ihres Blitzes komplett in den Adapter des Empfängers ein.
4. Sperren Sie die Blitzschuh-Halterung Ihres Blitzes wieder.



1. Einschalten

- 1.1 Sendeempfänger mit 2 AA-Batterien versehen.
- 1.2 Zum Einschalten den Power-Schalter auf [AN] schieben und zum Ausschalten auf [AUS].
- 1.3 Die Einstellungen werden gespeichert, nachdem das Gerät nicht länger als 3 Sekunden betätigt wird.

2. Kanal- oder Gruppeneinstellung

2.1 [CH-SET]-Taste für Kanaleinstellung

Drücken Sie die [CH-SET]-Taste für die Kanalanzeige.

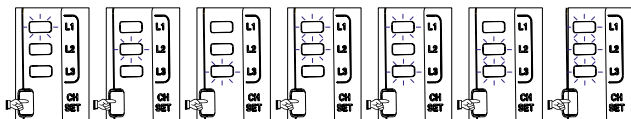
Drücken Sie dann die [CH-SET], um die Einstellungen einzugeben. Drücken

Sie dann die [CH-SET]-Taste, um den Kanal zu wechseln. Drücken Sie die

[CH-SET]-Taste 2 – 3 Sekunden lang, um den Wert einzustellen und beenden

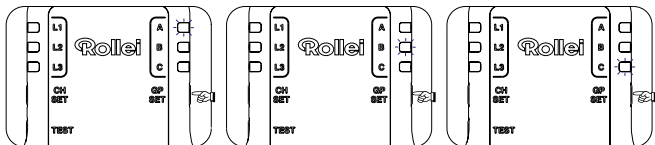
Sie den Modus. Die Kanalanzeige hat drei blaue LED-Lichter (L1, L2, L3). 7

verschiedene Kanäle können folgendermaßen eingestellt werden:



2.2 [GP-SET] Empfänger-Gruppeneinstellung

Drücken Sie die GP-SET-Taste zum Anzeigen der Empfängergruppe. Drücken Sie dann die [GP-SET]-Taste, um die Einstellungen einzugeben. Die Gruppenanzeige wird blinken. Drücken Sie dann die [GP-SET]-Taste, um die Empfängergruppe zu wechseln. Wenn der Wert eingegeben ist, drücken Sie die [GP-SET]-Taste 2 – 3 Sekunden lang. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, werden die Einstellungen beendet. Die Empfängergruppenanzeige besteht aus drei blauen LED-Lichtern (A, B, C). Es kann folgendermaßen zwischen drei verschiedenen Empfängergruppen gewechselt werden:



Im Batteriefach finden Sie einen Schalter mit dem Sie das jeweilig genutzte System auswählen müssen. Verwenden Sie eine Canon Kamera muss der Schieberegler auf C gestellt werden. Nun können die E-TTL /II Funktionen genutzt werden.

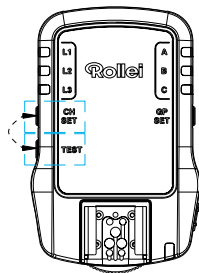
Arbeiten Sie mit einer Nikon Kamera, schieben Sie den Regler auf N um alle Funktionen des I-TTL korrekt nutzen zu können.

Anmerkung:

1. Um entfesselt zu blitzen und dabei auch die TTL High Speed Sync zu nutzen, vergewissern Sie sich, dass der Sender und Empfänger korrekt auf das jeweilige Kamerasystem eingestellt ist. TTL High Speed Sync wird nur mit dem entsprechendem Protokoll unterstützt.
2. Wenn die Einstellungen korrekt eingestellt sind, vergewissern Sie sich, dass der Kontakt richtig ist.

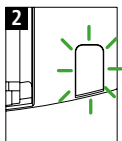
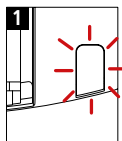
[TEST] + [CH-SET] zur Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Drücken Sie die TEST Taste und die CH-SET Taste gleichzeitig, um den Empfänger auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Der Empfänger befindet sich dann im folgendem Status: CH1, Gruppe A.



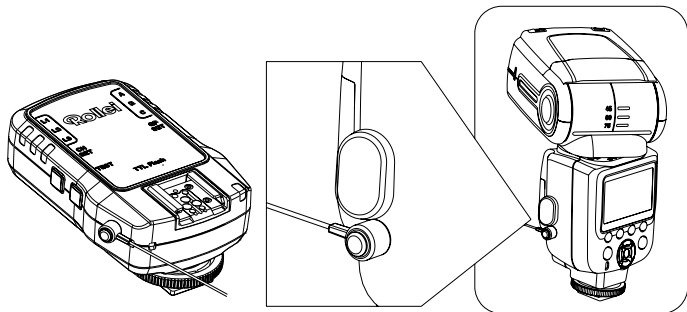
Statusanzeige:

1. Wenn der Empfänger rot blinkt, ist er im Standby und wartet auf einen Impuls.
2. Wenn der Empfänger grün blinkt, bekommt er Befehle vom Sender.



PC-Sync Anschluss

Schließen Sie ein entsprechendes Syn Kabel an den PC-Sync Anschluß des Sendeempfängers an und verbinden es mit einem Studioblitz oder einem Blitzgerät. Bitte beachten Sie, dass nicht alle Blitzgeräte/-lampen die High Speed Sync unterstützen.



Bitte das Blitzlicht nicht mit einer Auslösespannung von über 300 V an den PC-Sync Anschluss anschließen, da sonst der Sender und Empfänger beschädigt werden können.

Blitzschuh

Sie können den Blitzmodus und die Leistung über die Fernsteuerung einstellen, wenn der TTL-Blitz angeschlossen ist. Die maximale Belichtungssynchronisationszeit ist im manuellen Modus eine 1/250 Sekunde oder langsamer, wenn es kein TTL-Blitzlicht ist.



Verpackung entsorgen: Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.



Altgerät entsorgen: Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen. Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Sollte der Rollei

Funk Blitzempfänger einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.

CE-Konformität

Hiermit erklärt der Hersteller, dass in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen mit den folgenden Europäischen Richtlinien an dem Rollei Funk Blitzempfänger die CE-Kennzeichnung angebracht wurde:

2014/30/EU EMV-Richtlinie

2011/65/EG RoHS-Richtlinie

2002/96/EG WEEE Richtlinie



Die EG-Konformitätserklärung kann – unter der in der Garantiekarte aufgeführten Adresse – angefordert werden.

Content

List of Specifications	15
Parts Name	16
Components	17
Before Use	18
Function Description	19
System Choice Button	21
Status Indicator	21
PC Output Interfaces	22
Hot Shoe	22
Disposal	24
CE Conformity	24
Français	24
Español	34
Italiano	44
Português	54

Supported features

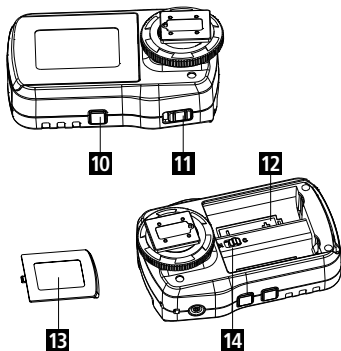
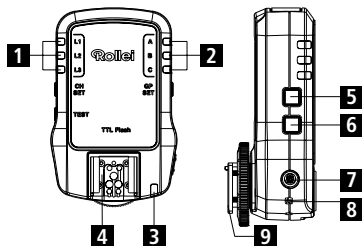
- Supported flash mode: E-TTL (II), I-TTL, M, Multi
- Supports front curtain after curtain, high-speed synchronization and max synchronization speed of 1 / 8000s
- Supports Exposure Compensation (FEC)
- Supports Exposure Bracketing (FEB)
- Supports Exposure Lock (FE Lock)
- Supports Focus Assist (can be disabled)
- Supports for automatic or manual flash head zoom setting
- If the EOS EXII is used flash output power can be adjusted by the camera
- Supports different flash modes on the receiver, such as TTL, M, Multi mode
- Supports 3 sets of lights with different power output
- Supports multi receiver control
- Supports E-TTL flash ratio settings (Class A Canon camera Wireless Flash)
- Supports M and Multi group settings (Class A Canon camera Wireless Flash)
- Parameters are automatically saved for next time use

Note:

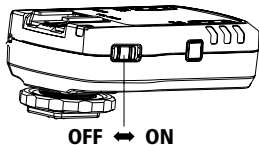
- Canon cameras do not support internal menu customization function by remote control
- Does not support wireless flash mode settings on the receiver

Parts Name

- 1** Channel light
- 2** Group light
- 3** Status indicator
- 4** Hot shoe
- 5** Channel setting key
- 6** Testing key
- 7** PC sync connector
- 8** Hang rope mouth
- 9** Hot shoe
- 10** Group setting key
- 11** Power switch
- 12** Battery
- 13** Battery cover
- 14** System Choice Button
(Canon/Nikon)



- Power: Slide to [off] or [on]



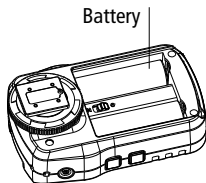
- Hang rope mouth: Connect with shoulder strap or rope
- Hot shoe adaptor: Connect with hot shoe of a flash
- Hot shoe: Connect with camera hot shoe adaptor
- Channel set button (CH SET): Set the channel; press shortly to show the present channel; press again or press for 2 seconds to enter the settings mode (channel indicator lamp blinks)
- Group setting button (GP SET): Set the group; press shortly to show the present receiving group; press again or press for 2 seconds to enter the setting mode (group indicator lamp blinks)
- Testing button [TEST]: Trigger flash signal
- Channel/Group indicator lamp: Indicates the group and channel state
- Work indicator lamp: Power, wireless communication or command indicator lamp
- PC interface: PC
- System Choice Button: Shoe output type is selecting Canon (C) or Nikon (N)

Before Use

Install battery

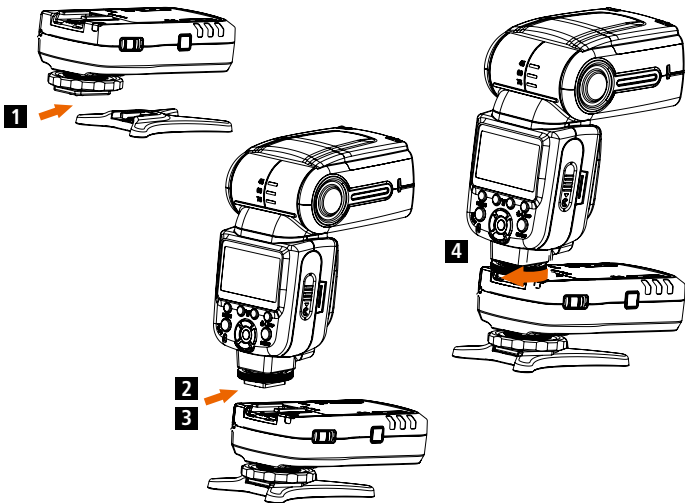
Open the battery barn, install 2 AA batteries in right direction, then cover the barn.

- Remove the batteries if the device is not used for a long time.
- Always change 2 batteries at one time.



Install the flash on transceiver hot shoe (as receiver)

1. Attach the receiver to the mini bracket.
2. Loosen the locking device on your flash.
3. Totally put the hot shoe of your flash into the adapter of the receiver.
4. Tighten the locking device of your flash again.



Function Description

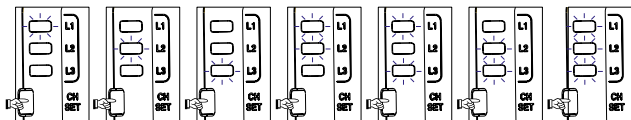
1. Power

- 1.1 Transceiver uses 2pcs AA battery.
- 1.2 Push the power switch to [ON] to open the power, push to [OFF] to close the power.
- 1.3 Open transceiver power indicator for testing.
- 1.4 Setting will be saved after the device is not used for more than 3 seconds.

2. Channel or group setting

2.1 [CH SET] button setting channel

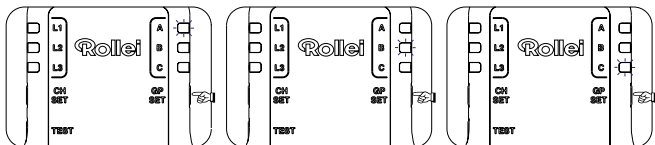
Push the [CH SET] button to show the channel. Then push [CH SET] to enter the settings. Then push [CH SET] button to change the channel. Push the [CH SET] button for 2 – 3 seconds to set the value and quit the setting. The channel indicator has three blue LED lights (L1, L2, L3). 7 different channels can be set as follow:



2.2 [GPSET] receiver group setting

Push GP SET button to display the receiver group. Then push [GP SET] button to enter the settings. The group indicator will flash. Then push the [GP SET] button to change the receiver group. If the value is set push the [GP SET] button for 2 – 3 seconds. If the device is not operated it will exit the settings.

Receiver group indicator is composed by three blue LED lights (A, B, C). It can be changed between the three different receiver groups as follow:



System Choice Button

In the battery compartment there is a switch to decide whether a Nikon or Canon camera is used. If a Canon camera is used put the switch to C in order to achieve E-TTL/II functions.

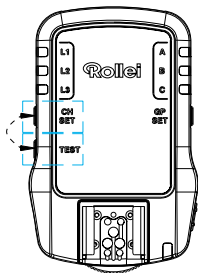
If a Nikon camera is used put the switch to N in order to achieve I-TTL functions.

Note:

1. To properly use the off-camera and off-camera TTL high speed sync, make sure that the transmitter and receiver end of the camera settings are correct. It only supports off-camera TTL High speed sync from the corresponding protocol.
2. If the settings are correct not online, make sure that contact is good.

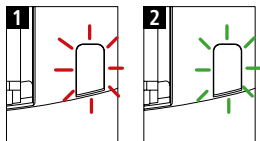
[TEST] + [CH SET] to Restore Factory Settings

To restore the factory settings push the TEST button and the CH SET button at the same time. The receiver will go into the following state: CH1, Group A..



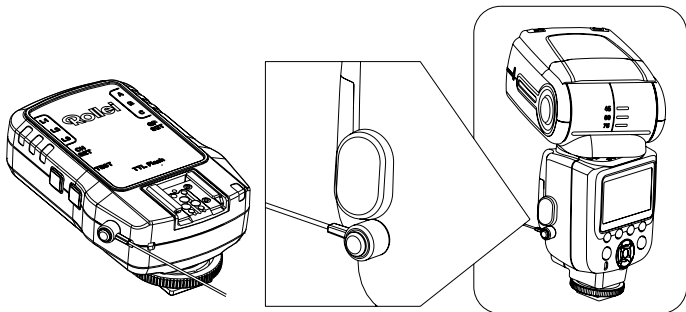
Status Indicator:

1. If the status indicator light is blinking red, the receiver is in standby and is waiting on commands of the sender.
2. If the status indicator light is blinking green, the receiver is getting commands from the sender.



PC Output Interfaces

Connect the PC interface of the transceiver with the one of flash light, studio flash or outdoor flash. Some of the flashes can support high-speed sync (just some models that support high-speed sync) Caution!



Please don't use flash light over 300V trigger voltage to connect PC interface or it may damage the transmitter and receiver.

Hot Shoe

You can set the flash mode, and output through the remote control when connected to TTL flash. Only manually trigger the maximum shutter synchronization speed of 1 / 250s or lower when connecting non- TTL flash.



Dispose of packaging: For disposal, separate packaging into different types. Cardboard and board must be disposed of as paper and foil must be recycled.



Disposal of old devices: Applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of reusable materials. Do not dispose old devices into the household waste! If the Rollei Wireless Flash Unit Receiver is no longer used, every consumer is legally obligated to dispose them separately from the household waste, for example, at a collection site of his community / city district. This ensures that devices are properly recycled and negative effects on the environment are avoided. Therefore electrical and electronic equipment needs to be marked with the shown symbol.

CE Conformity

The Manufacturer hereby declares that the CE marking was applied to the Rollei Wireless Flash Unit Receiver in accordance with the basic requirements and other relevant provisions of the following CE Directives:

2011/65/EC RoHS Directive
2014/30/EC Low Voltage Directive
2002/96/EG WEEE Directive



The EC Declaration of Conformity can be requested from the address specified on the Warranty card.

Contenu

Liste des fonctionnalités	25
Nom des composants	26
Composants	27
Avant utilisation	28
Description du fonctionnement.	29
Sélecteur de système.	31
Indicateur de statut.	31
Interfaces de sortie PC	32
Sabot.	32
Gestion des déchets	33
Conformité CE.	33
Español	34
Italiano	44
Português	54

Fonctions prises en charge

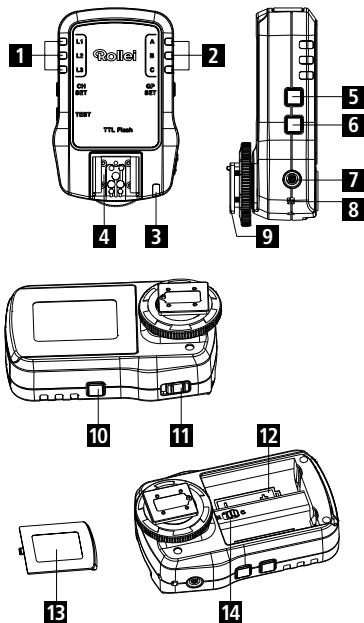
- Mode flash pris en charge : E-TTL (II) , I-TTL, M, Multi
- Supporte le rideau avant, synchronisation haute vitesse et vitesse de synchronisation allant jusqu'à 1 / 8000s
- Supporte la compensation d'exposition (FEC)
- Supporte le bracketing de l'exposition (FEB)
- Supporte le verrou d'exposition (FE Lock)
- Supporte la fonction Focus Assist (peut être désactivée)
- Supporte le réglage de la tête de zoom automatique ou manuelle
- Si l'EOS EXII est utilisé, la puissance de sortie peut être ajustée par la caméra
- Supporte différents modes flash sur le récepteur, tels que les modes TTL, M, Multi
- Supporte 3 jeux de lumière avec différentes sorties d'alimentation
- Supporte la commande multi récepteur
- Supporte les réglages de ratio flash E-TTL (flash de camera Canon sans fil de classe A)
- Supporte les réglages des groupes M et Multi (flash de camera Canon sans fil de classe A)
- Les paramètres sont enregistrés automatiquement pour la prochaine utilisation

Note:

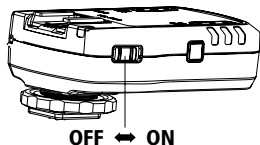
- Les caméras Canon ne supportent pas la fonction de personnalisation du menu interne par télécommande
- Ne supporte pas les réglages du mode flash sans fil sur le récepteur

Nom des composants

- 1** Lumière du canal
- 2** Lumière du groupe
- 3** Indicateur de statut
- 4** Sabot
- 5** Touche de réglage du canal
- 6** Touche de test
- 7** Connecteur de synchronisation PC
- 8** Crochet pour corde
- 9** Sabot
- 10** Touche de réglage du groupe
- 11** Commutateur de puissance
- 12** Batterie
- 13** Couvercle de la batterie
- 14** Sélecteur de système (Canon/Nikon)



- Puissance: glisser vers [off] ou [on]

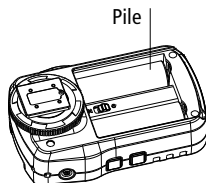


- Crochet pour corde: pour connexion à une bandoulière ou corde
- Adaptateur de sabot: pour connexion au sabot d'un flash
- Sabot: pour connexion à un adaptateur de sabot
- Bouton de réglage de canal (CH SET): règle le canal ; appuyez brièvement pour afficher le canal actuel ; appuyez à nouveau ou appuyez pendant 2 secondes pour accéder au mode Réglages (le témoin indicateur de canal clignote)
- Bouton de réglage de groupe (GP SET): règle le groupe ; appuyez brièvement pour afficher le groupe de réception actuel ; appuyez à nouveau ou appuyez pendant 2 secondes pour accéder au mode réglage (le témoin indicateur de groupe clignote).
- Bouton de test [TEST]: déclenche le signal de flash
- Témoin indicateur de canal/groupe: indique le statut du groupe et du canal
- Témoin indicateur de fonctionnement: puissance, communication sans fil ou témoin indicateur de commande
- Interface PC: PC
- Sélecteur de système: le type de sortie du sabot permet de sélectionner Canon (C) ou Nikon (N)

Installer la pile

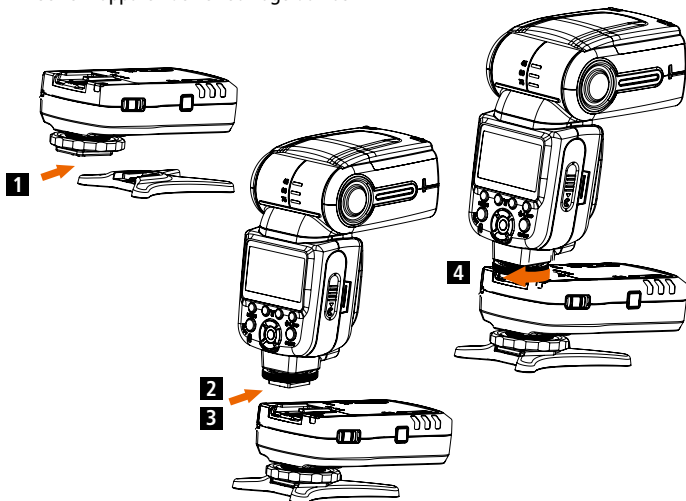
Ouvrir la cage à batterie, insérer 2 piles AA dans le bon sens de polarité, puis refermer la cage.

- Retirer les piles si l'appareil reste inutilisé pendant un long moment.
- Toujours remplacer les 2 piles en même temps.



Installer le flash sur le sabot de l'émetteur-récepteur (en tant que récepteur)

1. Installer l'émetteur-récepteur sur le mini-support fixé au flash.
2. Desserrer l'appareil de verrouillage du flash
3. Insérer complètement le pied du sabot dans l'émetteur-récepteur de l'adaptateur de sabot.
4. Serrer l'appareil de verrouillage du flash.



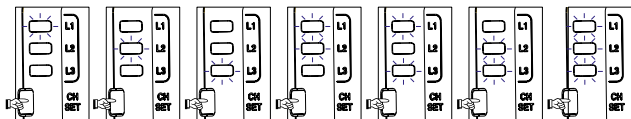
1. Puissance

- 1.1 Émetteur-récepteur utilisant 2 piles AA
- 1.2 Pousser le curseur d'alimentation sur [ON] pour allumer, pousser sur [OFF] pour éteindre.
- 1.3 Ouvrir l'indicateur de statut de l'émetteur-récepteur pour tester
- 1.4 Le réglage sera sauvegardé si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus de 3 secondes.

2. Réglage du canal ou du groupe

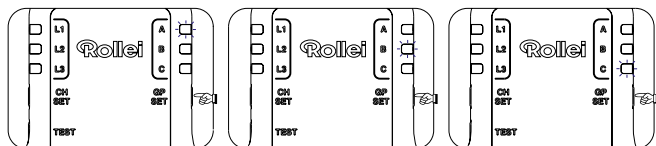
2.1 [CH SET] Canal de réglage du bouton

Pousser le bouton [CH SET] pour afficher le canal. Ensuite appuyez sur [CH SET] pour accéder aux réglages. Puis, appuyez sur le bouton [CH SET] pour modifier le canal. Appuyez sur le bouton [CH SET] pendant 2–3 secondes pour régler la valeur et quitter le réglage. L'indicateur de canal compte 3 voyants LED bleus (L1, L2, L3). 7 canaux distincts peuvent être réglés ainsi qu'il suit:



2.2 [GPSET] Réglage du groupe récepteur

Appuyez sur le bouton GP SET pour afficher le groupe récepteur. Ensuite, appuyez sur le bouton [GP SET] pour accéder aux réglages. L'indicateur de groupe clignote alors. Appuyez ensuite sur le bouton [GP SET] pour modifier le groupe récepteur. Si la valeur est définie, appuyez sur le bouton [GP SET] pendant 2–3 secondes. Si l'appareil ne fonctionne pas, la page des réglages disparaît. L'indicateur du groupe du récepteur est composé de trois voyants LED bleus (A, B, C). Il peut basculer entre trois groupes de récepteur distincts ainsi qu'il suit:



Sélecteur de système

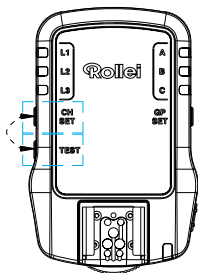
Le compartiment batterie comporte un curseur permettant de choisir entre une caméra Nikon ou Canon. Pour produire la fonction E-TTL/ II afin de s'assurer que l'interface de sortie est correctement réglée en fonction de la catégorie utilisée par la camera, pousser le curseur vers le côté Canon. La sortie du sabot Canon est connectée uniquement au flash. Placer le curseur sur le côté Nikon afin que la sortie du sabot ne se produise que lorsqu'il est connecté à un port flash Nikon I-TTL.

Note:

1. Pour utiliser la fonction hors-caméra et la synchronisation haute vitesse TTL hors-caméra, assurez-vous que l'extrémité émetteur et récepteur des réglages de caméra est correcte. Il supporte uniquement la synchronisation haute vitesse hors caméra du protocole correspondant.
2. Si les réglages sont corrects, assurez-vous que le contact est bon.

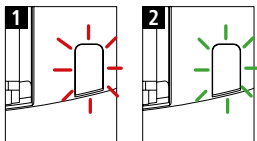
[TEST] + [CH SET] pour restaurer les réglages d'usine

Le récepteur passe en mode veille lorsqu'on appuie sur le bouton [TEST] et [CH SET], le récepteur revient à l'état: CH1, groupe A.



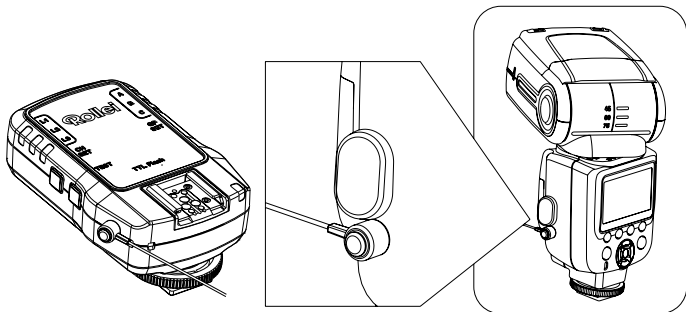
Indicateur de statut:

1. Si la lumière rouge clignote, l'appareil attend une impulsion.
2. Si le voyant vert clignote, l'unité reçoit une impulsion de l'émetteur.



Interfaces de sortie PC

Connecter les interfaces PC de l'émetteur-récepteur avec l'un des flashes, flashes studio ou flash extérieur. Certains des flashes peuvent supporter la synchronisation haute vitesse (seulement quelques modèles supportent la synchronisation haute vitesse). Attention!



Ne pas connecter un flash ayant une puissance de plus de 300 V à l'interface PC sous peine d'endommager l'émetteur-récepteur.

Sabot

Vous pouvez régler le mode flash et la sortie par le biais de la télécommande lorsque le flash TTL est connecté. Régler la vitesse de synchronisation maximale de l'obturateur sur 1 / 250 s ou moins manuellement uniquement lorsque vous connectez un flash non TTL.



Emballage élimination: L'élimination de l'emballage trié. Entrez le carton et le carton pour le papier, les films de la collection recyclables.



Éliminez votre ancien appareil: Applicable dans l'Union Européenne et d'autres pays Européens disposant de systèmes pour la collecte sélective des matières recyclables. L'équipement ne peut pas dans les ordures ménagères! Si le Rollei Wireless Flash Unit Receiver fois ne sont plus opérationnels, chaque consommateur est légalement obligé les DEEE des déchets ménagers, par exemple, sur un site de collecte de son district communauté / ville, passer. Cela garantit que les appareils sont correctement recyclés et les effets négatifs sur l'environnement sont évités. Par conséquent équipements électriques et électroniques portant ce symbole.

Conformité CE

Le fabricant déclare, par la présente, que le marquage CE a été apposé sur le Rollei Wireless Flash Unit Receiver conformément aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables, et selon les directives européennes ci-après:

2014/30/UE Directive CEM

2011/65/CE Directive RoHS

2002/96/CE Directive DEEE



La déclaration de conformité CE peut être demandée à l'adresse mentionnée sur la carte de garantie.

Contenido

Lista de funciones	35
Nombre de pieza	36
Componentes	37
Antes del uso	38
Descripción funcional	39
Interruptor de selección del sistema	41
Indicador de estado	41
Interfaces de salida de ordenador	42
Zapata	42
Reciclaje	43
Conformidad CE	43
Italiano	44
Português	54

Funciones admitidas:

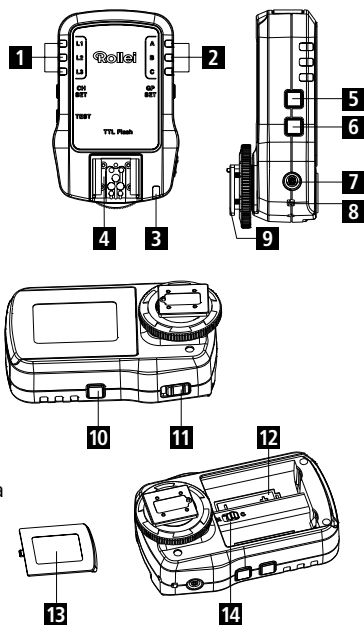
- Modo de flash admitido: E- TTL (II), I- TTL, M, Multi
- Admita cortina frontal tras cortina, sincronización de alta velocidad y velocidad de sincronización máxima de 1 / 8000s
- Admite compensación de exposición (FEC)
- Admite horquillado de exposición (FEB)
- Admite bloqueo de exposición (bloqueo FE)
- Admite asistencia de enfoque (se puede desactivar)
- Soporte para ajuste de zoom automático o manual del cabezal del flash
- Si se utiliza la EOS EXII la potencia de salida del flash puede ajustarse mediante la cámara
- Admite diferentes modos de flash en el receptor como, por ejemplo TTL, M, Multimodo
- Admite 3 conjuntos de luces con diferente potencia de salida
- Admite control multirreceptor
- Admite ajustes de relación de flash E TTL (flash inalámbrico de cámara Canon de clase A)
- Admite ajustes M y Multigrupo (flash inalámbrico de cámara Canon de clase A)
- Los parámetros se guardan automáticamente para el siguiente uso

Nota:

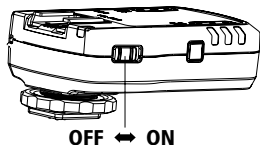
- Las cámaras Canon no admiten una función de personalización del menú interno mediante control remoto
- No admite ajustes del modo de flash inalámbrico en el receptor

Nombre de pieza

- 1** Luz de canal
- 2** Luz de grupo
- 3** Indicador de estado
- 4** Zapata
- 5** Llave de ajuste de canal
- 6** Llave de comprobación
- 7** Conector de sincronización con ordenador
- 8** Abertura de cable suspendido
- 9** Zapata
- 10** Llave de ajuste de grupo
- 11** Interruptor de alimentación
- 12** Batería
- 13** Cubierta de batería
- 14** Interruptor de selección del sistema (Canon/Nikon)



- Alimentación: deslizar a [off] u [on]

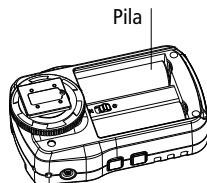


- Abertura de cable suspendido: Conecte con correa o cable para el hombro
- Adaptador de zapata Conecte con zapata de un flash
- Zapata: Conecte don adaptador de zapata de cámara
- Botón de ajuste de canal (CH SET): Ajuste el canal; pulsar de forma breve para mostrar el canal actual; pulse nuevamente o pulse durante 2 segundos para acceder al modo de configuración (la luz indicadora de canal parpadea).
- Botón de ajuste de grupo (GP SET): Ajuste el grupo; pulsar de forma breve para mostrar el grupo receptor actual; pulse nuevamente o pulse durante 2 segundos para acceder al modo de configuración (la luz indicadora de grupo parpadea).
- Botón de comprobación [TEST]: Activar señal de flash
- Luz indicadora de canal/grupo: Indica el estado del grupo y del canal
- Lámpara indicadora de funcionamiento: Luz indicadora de alimentación, comunicación inalámbrica o mando
- Interfaz de ordenador: Ordenador
- Interruptor de salida de zapata: la selección del tipo de salida de zapata es Canon (C) o Nikon (N)

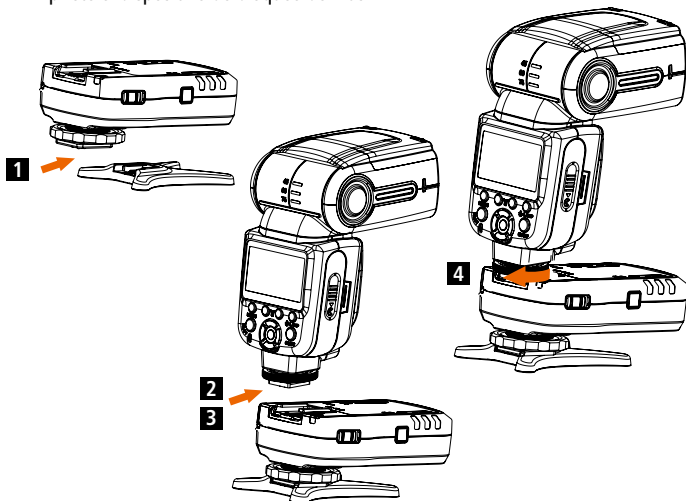
Instalar las pilas

Abra el compartimento de las pilas, introduzca 2 pilas AA con la polaridad correcta y cierre luego el compartimento.

- Retire las pilas si el dispositivo no va a utilizarse durante un periodo de tiempo prolongado.
- Cambie siempre las 2 pilas a la vez.

**Instale el flash en la zapata del transceptor (como receptor)**

1. Instale el transceptor en el minisorte fijado al flash.
2. Suelte el dispositivo de bloqueo del flash
3. Coloque completamente la base de la zapata en el transceptor del adaptador de zapata.
4. Apriete el dispositivo de bloqueo del flash.



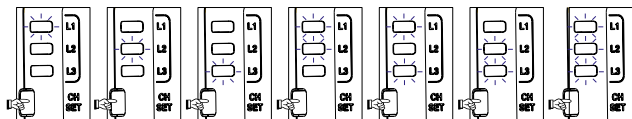
1. Alimentación

- 1.1 Transceptor con funcionamiento mediante 2 pilas AA
- 1.2 Mueva el interruptor de alimentación hacia [ON] para encender, muévelo a [OFF] para apagar.
- 1.3 Abra el indicador de alimentación del transceptor para comprobar
- 1.4 El ajuste se guardará si el dispositivo no se utiliza durante más de 3 segundos.

2. Ajuste de canal o de grupo

2.1 Botón de ajuste de canal [CH SET]

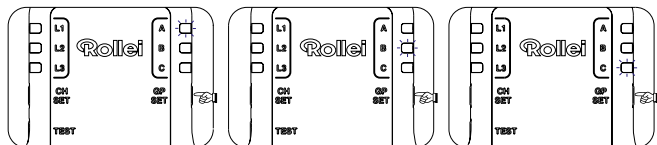
Pulse el botón [CH SET] para mostrar el canal. A continuación, pulse [CH SET] para entrar en los ajustes. Luego pulse el botón [CH SET] para cambiar el canal. Pulse el botón [CH SET] durante 2 – 3 segundos para fijar el valor y salir del ajuste. El indicador de canal tiene tres luces LED azules (L1, L2, L3). Pueden fijarse 7 canales diferentes del modo indicado a continuación:



2.2 Ajuste de grupo de receptores [GPSET]

Pulse el botón GP SET par amostrar el grupo de receptores. A continuación, pulse el botón [GP SET] para entrar en los ajustes. El indicador de grupo parpadeará. Luego pulse el botón [GP SET] para cambiar el grupo de receptores. Cuando el valor esté fijado, pulse el botón [GP SET] durante 2 – 3 segundos. Si el dispositivo no se utiliza, abandonará los ajustes.

El indicador de grupo de receptores está formado por tres luces LED azules (A, B, C). Puede cambiarse entre tres diferentes grupos de receptores de la siguiente manera:



En el compartimento de las pilas hay un interruptor para determinar si se utiliza una cámara Nikon o Canon. Para lograr la función E-TTL / II para seleccionar que la interfaz de salida está correctamente fijada según la categoría empleada por la cámara, mueva el botón hacia el lado Canon.

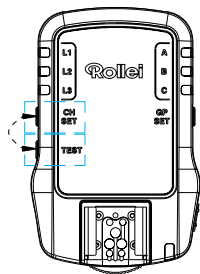
Solo la interfaz de salida de la zapata Canon está conectada al flash. Ponga el interruptor hacia el lado Nikon de tal modo que la salida de la zapata solo esté accesible cuando se conecta a una abertura de flash I-TTL de Nikon.

Nota:

1. Para utilizar correctamente la sincronización de alta velocidad externa a la cámara y TTL externa a la cámara, asegúrese de que la parte del transmisor y del receptor de los ajustes de la cámara sean correctos. Solo admite sincronización de alta velocidad TTL externa a la cámara desde el protocolo correspondiente.
2. Si los ajustes son correctos, pero no hay conexión, asegúrese de que el contacto sea correcto.

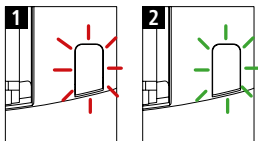
[TEST] + [CH SET] para restaurar los ajustes de fábrica

El receptor se encuentra en estado de espera y pulsando el botón [TEST] y el botón [CH SET] el receptor vuelve al estado: CH1, grupo A.

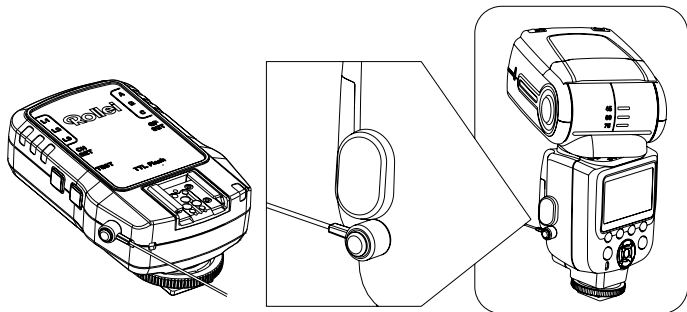


Indicador de estado:

1. Cuando la luz roja parpadea, la unidad espera un impulso
2. Si la luz verde parpadea, la unidad recibe un impulso desde el transmisor



Conecte la interfaz de ordenador del transceptor con la de la luz de flash, flash de estudio o flash exterior. Algunos flashes pueden admitir sincronización de alta velocidad (solo algunos modelos que admiten sincronización de alta velocidad)
¡Precaución!



No utilice la luz de flash por encima de 300 V de tensión de disparo para conectar la interfaz del ordenador, ya que ello podría dañar el transmisor y el receptor.

Zapata

Puede fijar el modo de flash y la potencia mediante el control remoto en la conexión con el flash TTL. Solo active manualmente la velocidad de sincronización máxima del obturador de 1 / 250 s o inferior en la conexión con un flash no TTL.



Cómo reciclar la embalaje: Para su eliminación, separe la embalaje en diferentes tipos de material. Catón se debe reciclar.



Reciclaje de aparatos viejos: Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistema de recogida selectiva de materiales reutilizables. No coloque aparatos viejos a la basura! Cuando no se utilice más el dispositivo Rollei Wireless Flash Unit Receiver, cada consumidor está obligado legalmente a su eliminación por separado de los residuos domésticos, por ejemplo, debe ser colocado en un punto de recogida de su municipio. Esto asegura que los dispositivos estén correctamente reciclados y se evitan los efectos negativos sobre el medio ambiente. Por eso tanto los equipos eléctricos y electrónicos están marcados con el símbolo que se muestra.

Conformidad CE

El fabricante declara que el marcado CE se aplicó a la Rollei Wireless Flash Unit Receiver de conformidad con los requisitos básicos y otras disposiciones relevantes de las siguientes directivas CE:

Directiva RoHS 2011/65/EC
Directiva de Bajo Voltaje 2004/108/EC
Directiva WEEE 2002/96/EG



La declaración de conformidad CE puede ser solicitada a la dirección especificada en la tarjeta de garantía.

Contenuto

Elenco delle funzioni	45
Nome delle parti	46
Componenti	47
Prima dell'uso	48
Descrizione del funzionamento	49
Interruttore di selezione del sistema	51
Indicatore di stato	51
Interfacce di uscita PC	52
Contatto caldo	52
Smaltimento	53
Conformità CE	53
Português	54

Caratteristiche supportate:

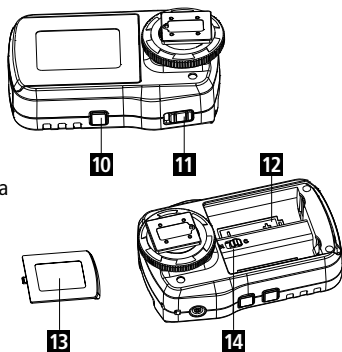
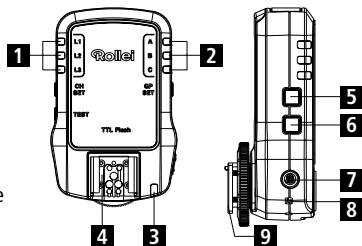
- Modalità flash supportate: E-TTL (II), I-TTL, M, Multi
- Supporta sincronizzazione a tendina anteriore e sincronizzazione dopo la tendina, sincronizzazione high-speed e una velocità di sincronizzazione massima di 1 / 8000s
- Supporta la funzione Compensazione dell'esposizione (FEC)
- Supporta la funzione Bracketing dell'esposizione (FEB)
- Supporta la funzione Blocco dell'esposizione (blocco FE)
- Supporta la funzione Assistenza alla focalizzazione (può essere disabilitata)
- Supporta impostazione zoom automatico o manuale per testa flash
- Se viene usato EOS EXII, è possibile regolare la potenza del flash in uscita dalla fotocamera
- Supporta diverse modalità di flash sul ricevitore, come modalità TTL, M, Multi
- Supporta 3 set di luci con diversa potenza in uscita
- Supporta un controllo a ricevitore multiplo
- Supporta impostazioni di rapporto flash E-TTL (flash wireless per fotocamera Canon classe A)
- Supporta impostazioni di gruppo M e Multi (flash wireless per fotocamera Canon classe A)
- I parametri vengono salvati automaticamente per il prossimo utilizzo

Nota:

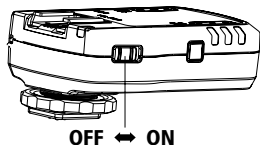
- Le fotocamere Canon non supportano la funzione di personalizzazione interna del menu tramite controllo remoto
- Non supporta impostazioni di modalità flash wireless sul ricevitore

Nome delle parti

- 1** Luce del canale
- 2** Luce del gruppo
- 3** Indicatore di stato
- 4** Contatto caldo
- 5** Pulsante di impostazione del canale
- 6** Pulsante di controllo
- 7** Connettore di sincronizzazione PC
- 8** Attacco per cordino
- 9** Contatto caldo
- 10** Pulsante impostazioni gruppo
- 11** Interruttore
- 12** Pila
- 13** Coperchio pile
- 14** Interruttore di selezione del sistema (Canon/Nikon)



- Alimentazione: far scorrere su [off] o [on]

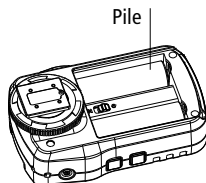


- Attacco per cordino: collegare con una tracolla o con un cordino
- Adattatore contatto caldo: collegare con il contatto caldo di un flash
- Contatto caldo: collegare con l'adattatore per contatto caldo della fotocamera
- Pulsante di impostazione del canale (CH SET): impostare il canale; premere brevemente per visualizzare il canale presente; premere di nuovo o tenere premuto per 2 secondi per accedere alla modalità di impostazione (l'indicatore luminoso del canale lampeggerà).
- Pulsante di impostazione di gruppo (GP SET): impostare il gruppo; premere brevemente per visualizzare il gruppo di ricezione presente; premere ancora o tenere premuto per 2 secondi per entrare nella modalità di impostazione (l'indicatore luminoso lampeggerà).
- Pulsante di controllo [TEST]: innesca il segnale del flash
- Indicatore luminoso canale/gruppo: indica lo stato del gruppo e del canale
- Indicatore luminoso di funzionamento: alimentazione, comunicazione wireless o indicatore comandi
- Interfaccia PC: PC
- Interruttore di selezione del sistema: il tipo di uscita del contatto seleziona Canon (C) o Nikon (N)

Installare le pile

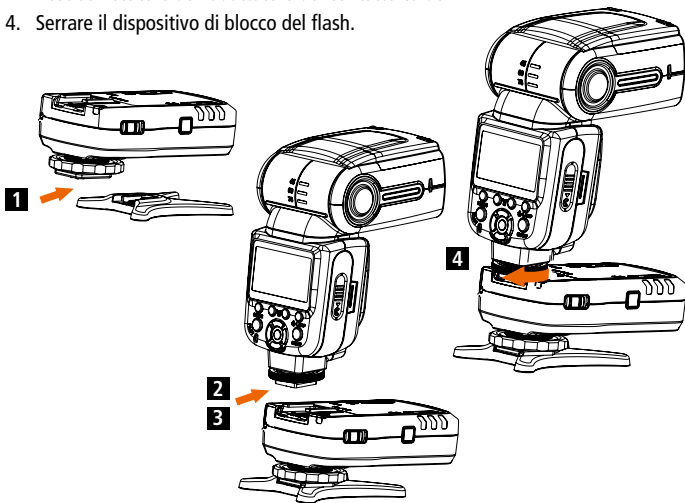
Aprire lo scompartimento delle pile, installare 2 pile AA rispettando il corretto orientamento dei poli e coprire lo scompartimento.

- Rimuovere le pile qualora il dispositivo non venga usato per un lungo periodo di tempo.
- Caricare sempre 2 pile contemporaneamente.



Installare il flash sul contatto caldo del ricetrasmittitore (come ricevitore)

1. Installare il ricetrasmittitore sul mini supporto collegato al flash.
2. Allentare il dispositivo di blocco del flash
3. Inserire completamente il piede del contatto caldo del ricetrasmittitore dell'adattatore del contatto caldo.
4. Serrare il dispositivo di blocco del flash.



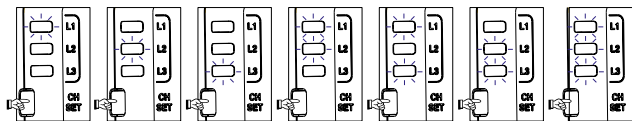
1. Alimentazione

- 1.1 Ricetrasmittitore che usa 2 pile AA
- 1.2 Spingere l'interruttore su [ON] per attivare l'alimentazione, spingerlo su [OFF] per disattivare l'alimentazione.
- 1.3 Aprire l'indicatore di potenza del ricetrasmittitore per controllare il funzionamento
- 1.4 Le impostazioni saranno salvate dopo che il dispositivo non sarà utilizzato per più di 3 secondi.

2. Impostazioni di canale o di gruppo

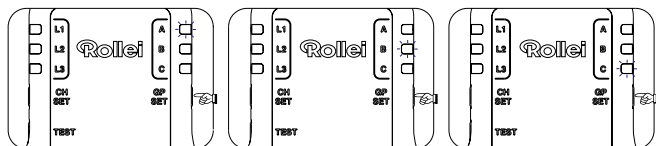
2.1 [CH SET] pulsante per l'impostazione del canale

Premere il pulsante [CH SET] per visualizzare il canale. Premere quindi [CH SET] per accedere alle impostazioni. Premere poi il pulsante [CH SET] per cambiare il canale. Tenere premuto il pulsante [CH SET] per 2-3 secondi per impostare il valore e uscire dalle impostazioni. L'indicatore di canale dispone di tre luci LED blu (L1, L2, L3). È possibile impostare come segue 7 diversi canali:



2.2 [GPSET] impostazione gruppo ricevitore

Premere il pulsante GP SET per visualizzare il gruppo del ricevitore. Premere quindi il pulsante [GP SET] per accedere alle impostazioni. L'indicatore del gruppo lampeggerà. Premere quindi il pulsante [GP SET] per cambiare il gruppo del ricevitore. Se il valore è stato impostato, tenere premuto il pulsante per 2–3 secondi. Se il dispositivo non verrà azionato, uscirà automaticamente dalle impostazioni. L'indicatore del gruppo del ricevitore è composto da tre luci LED blu (A, B, C). È possibile cambiare i tre diversi gruppi del ricevitore come segue:



Interruttore di selezione del sistema

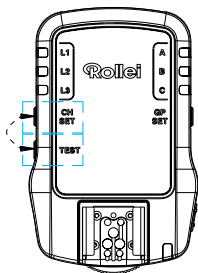
Nello scompartimento delle pile è presente un interruttore che determina se sta venendo utilizzata una fotocamera Nikon o Canon. Per far sì che la funzione E-TTL/II selezioni l'interfaccia di uscita impostata correttamente in conformità con la categoria usata dalla fotocamera, far scorrere il pulsante sul lato Canon. La porta di uscita del contatto caldo Canon è collegata unicamente al flash. Impostare l'interruttore sul lato Nikon, in modo che l'uscita del contatto possa essere realizzata solo quando viene collegata alla porta di un flash Nikon I-TTL.

Nota:

1. Per utilizzare correttamente la funzione off-camera e la funzione di sincronizzazione high speed TTL off-camera, assicurarsi che i lati del trasmettitore e del ricevitore nelle impostazioni della fotocamera siano corretti. È possibile supportare unicamente una sincronizzazione high-speed TTL off-camera del protocollo corrispondente.
2. Qualora le impostazioni siano corrette in modalità non online, assicurarsi che il contatto sia valido.

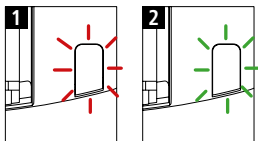
[TEST] + [CH SET] per ripristinare le impostazioni di fabbrica

Il ricevitore entra in modalità standby premendo il pulsante [TEST] e il pulsante [CH SET], il ricevitore fa ritorno allo stato: CH1, gruppo A.



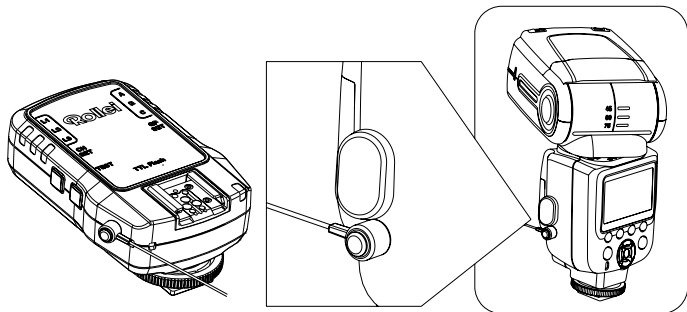
Indicatore di stato:

1. Quando la luce rossa lampeggia, l'unità attende un impulso.
2. Se la luce verde lampeggia, l'unità riceve un impulso dal trasmettitore.



Interfacce di uscita PC

Collegare l'interfaccia del PC del ricetrasmittitore con quella della luce del flash, del flash ad alte prestazioni o del flash per esterni. Alcuni flash possono supportare la sincronizzazione high-speed (solo alcuni modelli). Attenzione!



Si prega di non usare una tensione di azionamento della luce del flash oltre i 300V per collegare la fotocamera all'interfaccia PC, o si potrebbe danneggiare il trasmettitore e il ricevitore.

Contatto caldo

È possibile impostare la modalità flash e la potenza tramite il controllo remoto se si è collegati al flash TTL. È possibile innescare manualmente la massima velocità di sincronizzazione dell'otturatore di 1 / 250s o inferiore quando si è collegati a un flash non TTL.



Smaltire l'imballaggio: smaltire l'imballaggio a seconda della tipologia. Gettare cartone e cartoncino con i rifiuti cartacei, le pellicole con i materiali riciclabili.



Smaltire i dispositivi usati: applicabile nell'Unione Europea e in altri stati europei con sistemi per la raccolta separata di materiali riciclabili.

I dispositivi usati non possono essere gettati nei rifiuti domestici! qualora il dispositivo le Rollei Wireless Flash Unit Receiver non potesse più essere utilizzato, ogni consumatore è tenuto a consegnare i suoi dispositivi usati separatamente dai rifiuti domestici, per esempio presso un punto di raccolta del suo comune/del suo quartiere. Così facendo è possibile garantire che i dispositivi usati vengano riciclati in modo professionale, evitando inoltre ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo i dispositivi elettrici sono contrassegnati con il simbolo riportato qui a fianco.

Conformità CE

Con la presente il produttore dichiara che la marcatura CE è stata applicata a Rollei Wireless Flash Unit Receiver in accordo con i requisiti di base e altre disposizioni rilevanti delle seguenti direttive CE:

2011/65/EC Direttiva RoHS
2014/30/EC Direttiva Bassa Tensione
2002/96/EG Direttiva RAEE



La Dichiarazione di Conformità EC può essere richiesta all'indirizzo specificato sul Certificato di Garanzia.

Conteúdo

Lista de funções	55
Nomes das peças	56
Componentes	57
Antes de utilizar	58
Descrição Funcional	59
Interruptor de seleção do sistema	61
Indicador de estado	61
Interfaces de saída do PC	62
Encaixe	62
Reciclagem	63
CE de conformidade	63

Características suportadas:

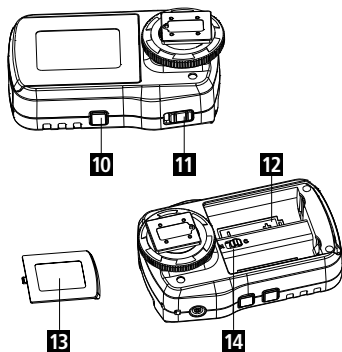
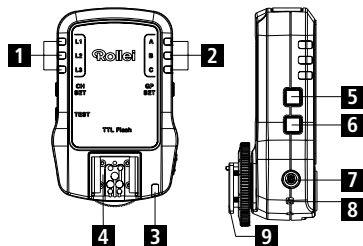
- Modos de flash suportados: E-TTL (II) , I-TTL, M, Multi
- Suporta cortina frontal após cortina, sincronização de alta-velocidade e velocidade máxima de sincronização de 1/8000s
- Suporta a função de compensação da exposição (FEC)
- Suporta a função de sequenciação da exposição (FEB)
- Suporta a função de bloqueio da exposição (FE Lock)
- Suporta o assistente de foco (FA – pode ser desactivado)
- Suporta definições de zoom principal com flash manual ou automático
- Quando se utiliza EOS EXII, a energia emitida pelo flash pode ser ajustada pela câmara
- Suporta modos de flash diversos no receptor, como TTL, M e Multi modo
- Suporta 3 conjuntos de luzes com emissão diferente
- Suporta controle multi receptor
- Suporta definições da potência do flash E-TTL (Flash Wireless para câmara Canon Classe A)
- Suporta definições para M e Multi grupo (Flash Wireless para câmara Canon Classe A)
- Os parâmetros são automaticamente guardados para a utilização seguinte

Nota:

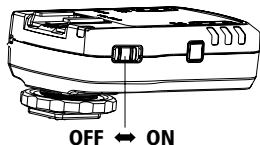
- As câmaras Canon não suportam a função de personalização interna de menus por controle remoto
- Não suporta definições de modo de flash sem fios no receptor

Nomes das peças

- 1** Luz do canal
- 2** Luz do grupo
- 3** Indicador de estado
- 4** Base de apoio
- 5** Botão de seleção de canal
- 6** Botão de teste
- 7** Conector sincr PC
- 8** Mosquetão com gatilho para pega
- 9** Base de apoio
- 10** Botão de seleção de grupo
- 11** Interruptor de energia
- 12** Pilha
- 13** Cobertura das pilhas
- 14** Interruptor de seleção do sistema (Canon/Nikon)



- Alimentação: Empurrar para a posição desligado [off] ou ligado [on]

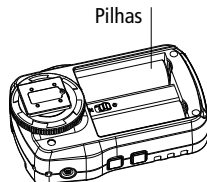


- Mosquetão com gatilho para pega: Conecta com pega ou correia para o ombro
- Adaptador da base de apoio: Conectar com a base de apoio de um flash
- Base de apoio: Conectar ao adaptador da base de apoio
- Botão de definição de canal (CH SET): Definir o canal premindo brevemente para ser apresentado o canal actual; premir novamente ou premir durante 2 segundos para inserir o modo de definição (a lâmpada indicadora do canal irá piscar).
- Botão de definição de grupo (GP SET): Definir o grupo premindo um pouco para ser apresentado o grupo receptor actual; premir novamente ou premir durante 2 segundos para inserir o modo de definição (a lâmpada indicadora do grupo irá piscar).
- Botão de teste [TEST]: Sinal de activação do flash
- Lâmpada indicadora de Canal/Grupo: Indica o estado do grupo e do canal
- Lâmpada indicadora de operação: Lâmpada indicadora de energia, comunicação sem fios ou comando
- Interface PC: PC
- Interruptor de seleção do sistema: Tipo saída do suporte é seleccionar Canon (C) ou Nikon (N)

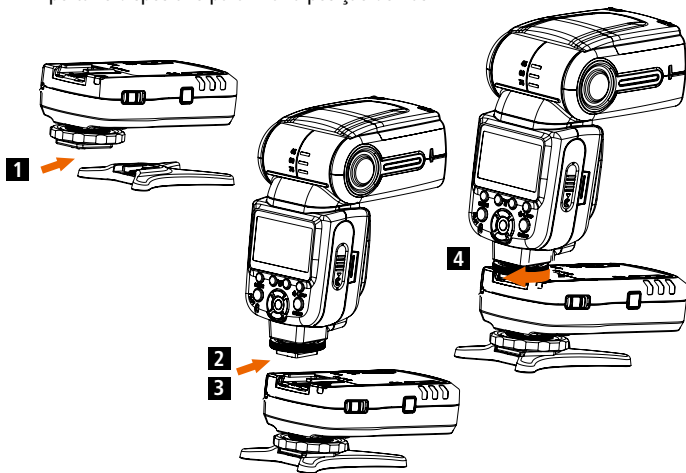
Instalar as pilhas

Abrir o compartimento das pilhas, encaixar duas pilhas AA com os pólos orientados correctamente e depois fechar o compartimento das pilhas.

- Remover as pilhas se o produto não tiver sido utilizado durante um período de tempo longo.
- Substituir sempre as 2 pilhas em simultâneo.

**Instalar o flash na base de apoio de um emissor-receptor (enquanto receptor)**

1. Instalar o emissor-receptor no mini suporte existente para.
2. Abrir o dispositivo para fixar a posição do flash.
3. Inserir totalmente o pé da base de apoio no emissor-receptor do adaptador da base de apoio.
4. Apertar o dispositivo para fixar a posição do flash.



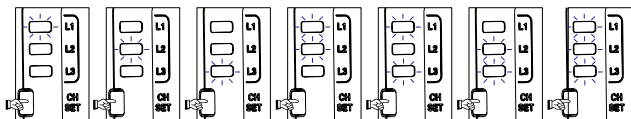
1. Energia

- 1.1 Emissor-receptor alimentado por 2 pilhas AA
- 1.2 Empurre o interruptor de alimentação para a posição ligado [ON] para permitir a passagem de corrente eléctrica, empurre para desligado [OFF] para impedir a passagem de corrente eléctrica.
- 1.3 Abra o indicador de energia do emissor-receptor para fazer o teste
- 1.4 A definição será guardada quando o dispositivo não for utilizado durante mais de 3 segundos.

2. Definição de canal ou grupo

2.1 Botão [CH SET] para definição de canal

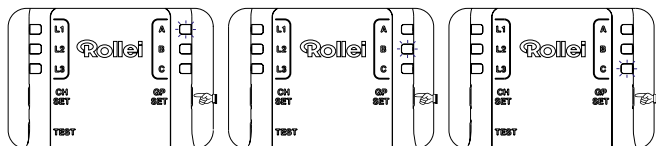
Premir o botão [CH SET] para o canal ser apresentado. Depois premir o botão [CH SET] para definir o canal. Depois premir o botão [CH SET] para mudar de canal. Premir o botão [CH SET] durante 2-3 segundos para definir o valor e sair das definições. O indicador de canais tem três luzes LED azuis (L1, L2, L3). Podem ser definidos 7 canais diferentes, como se descreve:



2.2 Definição de grupo receptor [GP SET]

Premir o botão [GP SET] para o grupo receptor ser apresentado. Depois premir o botão [GP SET] para inserir as definições. O indicador do grupo vai iluminar-se. Depois premir o botão [GP SET] para mudar o grupo receptor. Quando o valor tiver sido inserido, premir o botão [GP SET] durante 2-3 segundos. Se o dispositivo não entrar em operação, sairá das definições.

O indicador do grupo receptor é composto por três luzes LED azuis (A, B, C). É possível alternar entre os três grupos de receptores diferentes, como se descreve:



Interruptor de seleção do sistema

No comportamento das pilhas existe um interruptor para se decidir se irá ser utilizada uma câmara Nikon ou Canon para verificar se a função E-TTL / II para seleccionar a interface de saída se encontra correctamente definida para a categoria utilizada pela câmara, empurre o botão para o lado da Canon.

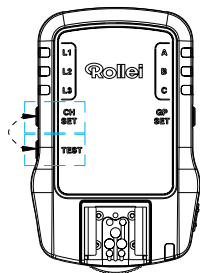
A porta de saída do suporte na câmara Canon apenas se conecta ao flash. Empurre o interruptor para o lado da Nikon, para que a saída do suporte apenas possa ser conhecida quando está ligada a uma porta de flash I-TTL.

Nota:

1. Para utilizar correctamente a função sem câmara e a sincronização de alta velocidade TTL sem câmara, é necessário confirmar que as definições da câmara para a extremidade da câmara para o transmissor e o receptor estão correctas. Apenas suporta sincronização de alta velocidade TTL sem câmara a partir do protocolo correspondente.
2. Se as definições estão correctas não online, confirmar que o contacto está bom.

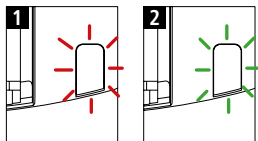
[TEST] + [CH SET] para restaurar as definições de fábrica

O receptor está em modo de pausa (standby). Quando se pressionam os botões [TEST] e [CH SET], o receptor reverte para o estado: CH1, grupo A.



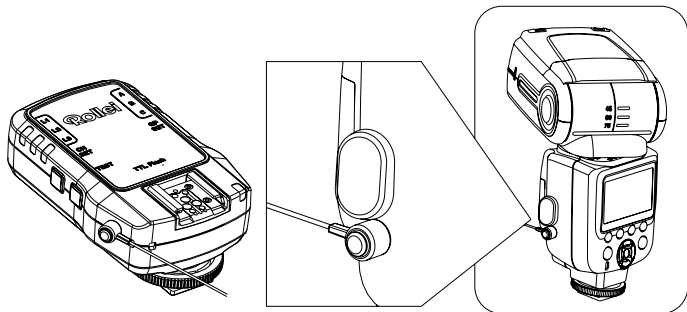
Indicador de estado:

1. Quando a luz vermelha pisca, o dispositivo aguarda um pulso.
2. Se a luz verde pisca, a unidade recebe um impulso do transmissor.



Interfaces de saída do PC

Conectar a interface do PC do emissor-receptor com uma das luzes de flash (flash de estúdio ou flash de exterior). Alguns dos flashes podem suportar sincronização de alta-velocidade (apenas alguns modelos suportam sincronização de alta-velocidade). Cuidado!



Não utilizar luzes de flash com mais de 300V de voltagem de acionamento para conectar a interface do PC, pois isso poderá danificar o transmissor e o receptor.

Encaixe

É possível definir o modo de flash e a saída através do controle remoto quando tiver ligado um flash TTL. Apenas acionamento manual da velocidade de sincronização do obturador máxima de 1 / 250 s ou inferior quando tiver ligado um flash que não é TTL.



Como reciclar a embalagem: Para eliminação, separe a embalagem em tipos de material diferentes. Papelão e cartão devem ser reciclados.



Reciclagem de aparelhos velhos: Aplicável na União Europeia e outros países europeus com sistema de recolha selectiva de materiais reutilizáveis. Não coloque aparelhos velhos no lixo doméstico! Quando não utilizar mais o equipamento Rollei Wireless Flash Unit Receiver, cada consumidor está legalmente obrigado á sua eliminação separada do lixo doméstico, por exemplo, deve ser colocado num ponto de recolha da sua Câmara Municipal ou freguesia. Isso garante que os dispositivos sejam devidamente reciclados e os efeitos negativos para o ambiente sejam evitados. Assim equipamentos eléctricos e electrónicos são assinalados com o símbolo mostrado.

CE de conformidade

O fabricante declara por este meio que a marca CE foi aplicada a Rollei Wireless Flash Unit Receiver de acordo com os requisitos básicos e outras provisões relevantes das seguintes diretrizes CE:

2011/65/EC Diretiva RoHs
2014/30/EC Directiva Baixa Tensão
2002/96/EG Directiva WEEE



A declaração de conformidade „CE“ pode ser solicitada no endereço especificado no cartão de garantia.

Distribution:

Rollei GmbH & Co. KG

In de Tarpen 42

D-22848 Norderstedt

Service Hotline:

+49 40 270750270

Rollei Return Service**Germany:**

Denisstraße 28a

67663 Kaiserslautern



www.rollei.de/social

www.rollei.com/social